

VRAGENLIJST

1. Als de kippen een sperwer zien, zijn ze bang.
2. Mijn vriend is de bloemen gaan gieten.
3. Tegenwoordig spinnen ze alleen maar meer met machines.
4. Spitten is zwaar werk.
5. Op dat schip kregen ze beschimmeld brood.
6. De timmerman heeft een splinter in zijn vinger.
7. De schipper likte zijn lippen af.
8. In die fabriek is niets te zien.
9. Kom hier kindje.
10. Geef ons vier glazen bier ; de baas.
11. Breng ons twee kilo morellen ; in welke vorm komt het woord kriecken voor? in welke betekenis?
12. Ze hebben met hun vijven drie liter wijn opgedronken.
13. Hij dreigde mij met een knuppel.
14. Ik heb zijn knie gezien.
15. Vastenavond wordt niet veel meer gevierd.
16. Ik ben blij dat ik niet met hen meegegaan ben.
17. Ik heb het niet gedaan, hoor !
18. Wie heeft het dan gedaan? Degene die daar aankomt.
19. Spin, spinneweb, ragebol.
20. Pet ; muts ; bang ; weide ; hooiweide ; paddestoel ; heg ; kikvors ; vlinder.
21. Die kerel maakte heel de wereld aan 't vechten.
22. Ik zal je kraaltjes geven.
23. Engeland laat veel oude schepen afbreken.
24. Hij heeft van zijn leven eens een beet gekregen.
25. Geef mij twee brede stenen – breder – de breedste.
26. Dat standbeeld staat daar niet meer.
27. Die man heeft een leven als een prins.
28. De duivel ; de hemel ; gebleven.
29. De schoolkinderen zijn met de meester naar zee geweest.
30. Ik kan toch niet komen eer ik gereed ben.
31. De koeien vreten graag lijnzaadkoeken ; drinken.
32. Hij kan niet gaan werken, hij heeft keelpijn.
33. Steek eens een steel in die bezem.
34. Neen, met de kegels wordt er niet meer gespeeld.
35. Hela ! Ik heb je al twee keren geroepen.
36. Die peer is niet rijp : daar zitten nog witte pitten in.
37. Ze zijn weg naar 't veld.
38. Ze heeft hem eerst zijn geld helpen opmaken.

39. Hij zal het nooit ver brengen.
40. Ze is de helft van haar melk kwijt.
41. De man moet zijn vrouw beschermen.
42. In de Schelde zwemmen is gevaarlijk.
43. Hij heeft veel praats omdat hij sterk is.
44. Wij moeten daar de helft van hebben en jullie de andere helft.
45. Help eens dat bed oplichten.
46. Onze metselaar is zo vet als... (door de zegslieden aan te vullen).
47. Ze springen om het verst voor een weddenschap.
48. De boomkweker zal de boom enten.
49. Doe eerst het raam eens toe.
50. 't Begint te kleppen voor de vroegmis – de hoogmis – het lof (ev. bij Prot. de ochtenddienst, de middagdienst, de avonddienst).
51. (Bed-)sprei, kikkerrit, verspreiden, uitspreiden, uitbreiden, bereiden, een boterham smeren, breien.
52. Die vrouw heeft haar haar laten afknippen.
53. Zijn vader heeft hem zes jaar naar school laten gaan.
54. Ik heb het hem afgeraden om zo laat langs het water te gaan.
55. Vale vaarzen ziet men hier niet veel.
56. Aarden potten zijn niet veel waard.
57. De ovenpaal staat bij de oven ; de haard (stookgelegenheid).
58. In Maart is het nog te koud om te kaatsen (omschrijf kort de betekenis).
59. Die kaars geeft een helder licht he?
60. Hij trok het paard aan zijn staart.
61. Toen kwamen jullie hier elk jaar naar de kermis.
62. Geen mens is volmaakt ; de pater.
63. Je zag me wel maar je zei niks tegen me.
64. De zwaluwen zullen weldra terugkomen.
65. Ga je vandaag niet kaarten?
66. Eten zij ook graag kaas?
67. Zijn motor is kapot (bedoeld is : electromotor) ; hij kan wegens defekt of omdat hij weggezakt is niet verder.
68. Het is een warme dag geweest ; 't is een zachte avond.
69. Dat mannetje (jongetje) loopt op zijn blote voeten.
70. Daar is een barst in de kan.
71. Ik wou dat de post een brief bracht.
72. Ik heb pijn aan mijn hart (fysieke pijn in de hartstreek).
73. Ik kan met geen dwarse mensen omgaan.
74. Na schafttijd spannen we 't paard in de nieuwe kar.
75. Ik heb wat koorts, van vóór de middag al.
76. De zoon van de koning is ook soldaat geweest.
77. Weet je geen wagenmaker wonen? een boog.
78. Die rozen hebben lange doornen.
79. Ik geloof er geen woord van.
80. 't Kindje was dood voor ze 't konden dopen (voor het gedoopt was).
81. Zijn oren en zijn ogen lopen.
82. Haar dochttertje is met een korfje naar 't bos om braambezie te plukken.
83. Daar is een sport uit die ladder.

84. Hij zette zijn strot open (= schreeuwde hard ; zette een keel op).
85. De mensen zochten niets anders dan geld en rijkdom.
86. Hun mond is droog van de dorst.
87. Die weg loopt krom ; het is daarlangs om.
88. Ik kocht voor de kleine een trommeltje.
89. De bok is in een korst gestikt.
90. Zijn liedje war kort maar goed.
91. In 't lommer is 't best.
92. Een schutter moet goed kunnen mikken.
93. Zoek eens naar mijn hoed.
94. Ik weet niet waar ik hem moet gaan zoeken.
95. Een koele kelder is goed voor 't bier.
96. Ik moest ossenbloed drinken om aan te sterken.
97. Ik moet eerst het voer in de stal brengen ; invoeren ; voerman.
98. Mijn broer was moe.
99. De melkboer maakt een grote route.
100. Die karnemelk is dun en zuur ; stuur hem er mee terug.
101. Wij zouden die put in een uur kunnen vullen.
102. Er valt niets op hem te zeggen ; secuur a) gezegd van een persoon ;
b) id. van een werk.
103. Hij komt nooit een minuut te laat.
104. In Italië zijn er bergen die vuur spuwen ; overgeven ; spuwen.
105. Durf je daar op te duwen?
106. In Boom hebben ze een stuk van de brug gevaren.
107. Je moet ons veulen eens komen bekijken ; keuren.
108. Hij is van Leuven gekomen met een goede beurs.
109. Die deur is van beukenhout gemaakt.
110. Een getrouwde vrouw moet kunnen naaien.
111. Ik heb hier gras gezaaid, maar 't was geen goed zaad.
112. De brouwer zegt dat het nog te duur is om te bouwen.
113. Bakken – ik bak, jij bakt, hij bakt, bakt hij?, wij bakken – ik bakte,
jij bakte, hij bakte, wij bakten – wij hebben gebakken.
114. Bieden, ik bied, jij biedt, hij biedt, wij bieden, bieden wij? – ik bood –
(ik heb) geboden – boden zij ook?
115. 't Is een klein(tje) maar 't is een fijn(tje).
116. Je kunt hier eieren krijgen op de markt.
117. Hij heeft gezegd dat hij aan mij zal denken.
118. De meid (dienstbode) zei dat hij gelijk had.
119. Er waren vijf prijzen.
120. Onder die eik liggen veel eikels.
121. 't Water zal dadelijk koken ; 't kookt al.
122. 't Hooi is nog groen ; 't is nog maar pas gemaaid.
123. Mayonnaise maken ze met de dooier van een ei.
124. Dat boomje zal daar moeilijk kunnen groeien.
125. De pastoor (de burgemeester) heeft goede wijn.
126. Ons oud huis is afgebrand.
127. De melk spuit (komt met geweld) uit de uier van de koe.

128. De koster luidt (of : laat luiden) voor de processie (of : dienst) ; een kruis, twee kruisen.
129. De burries (bomen) van de kruiwagen buigen door onder 't gewicht.
130. De twee Duitsers kwamen naar buiten.
131. Ze hebben hem bont en blauw geslagen.
132. De saus is wat dun ; flauw.
133. De sneeuw ligt dik.
134. Het is een eeuwigheid (lang) geleden dat ik je gezien heb.
135. Nieuwpoort wordt nu een geheel nieuwe stad.
136. Doen — ik doe het, jij doet het, hij doet het, wij doen het, jullie doen het, zij doen het — ik deed het, jij deed het, hij deed het, wij deden het, jullie deden het, zij deden het — deed ik dat? — deed hij het maar ; — deden zij het maar.
137. Dopen, doopkleed, doopvont, de soldaten.
138. Dorsen — hij dorst, hij dorste, hij heeft gedorst.
139. Binden — ik bind, jij bindt, hij bindt, wij binden, jullie bindt, zij binden — bindt hij? — bond hij? — ik heb gebonden.
140. Locale benamingen voor landbouwmatten?
141. Locale waternamen.

Bovendien werd nog voor elke bewerkte plaats medegedeeld :

1. De naam van de plaats, in haar eigen dialect.
2. De naam van de inwoners, in hun eigen dialect.
3. De bijnaam van de inwoners (enkel zoals hij nog in de volksmond leeft ; „bijnaam” in verruimde betekenis, met inbegrip van spotrijmpjes e. dgl.).
4. Het aantal inwoners op 1 Januari 1946.
5. De taaltoestand : welke zijn de voornaamste wijken? Vertoont het dialect locale verschillen? Wordt het beschaafd Nederlands gesproken? — Met deze vraag wordt niet bedoeld of er personen zijn die beschaafd Nederlands kunnen spreken, maar of er zijn die het werkelijk doen, in hun familiekring en in hun dagelijkse omgang.

De voornaamste bezigheden van de bevolking ; hierbij wordt vooral gelet op de verhouding landbouwers en werklieden ; eventueel op de locale nijverheid en op het aantal mensen die dagelijks elders hun werk hebben ; van de klassieke kern van notabelen en ambachtslieden, die men in elk dorp vindt, wordt niet gewaagd.

6. De zegslieden : Voornaam, familienaam, leeftijd, geboorteplaats, beroep. Heeft zegsman steeds hier verbleven. Waar werden Vader en Moeder (in de teksten V. en M.) geboren? Wat spreekt zegsman het meest?